

Bedienungsanleitung

Mobiltelefon

Maxcom MM828



Hinweis: Das Telefon arbeitet in den Netzen GSM 900/1800 MHz und WCDMA 900/2100 MHz.

LTE: 800/900/1800/2100/2500/2600 MHz. Vor dem Einschalten muss mindestens eine SIM-Karte korrekt eingelegt werden.

Hinweis: Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf, er ist Bestandteil der Garantie.

1 Lieferumfang

- Mobiltelefon
- Ladegerät
- USB-Kabel
- Akku
- Bedienungsanleitung

2 Technische Daten

Netzwerk	GSM 850/900/1800/1900; WCDMA: 900/2100; LTE: B1/B3/B7/B8/B20
RAM + ROM	48 MB + 128 MB
Unterstützung für MicroSD-Karten	bis zu 32 GB
SIM-Karte (Dual)	Nano-SIM + Nano-SIM
Hauptdisplay	2,4" QVGA 240x320 px
Kamera	0,08 Mpix
Akku	1200 mAh
Standby-Zeit	ca. 130 Std.*
Gesprächszeit	ca. 4 Std.*
Gewicht des Geräts mit Akku	99,8 g
Abmessungen	105,2 x 55,1 x 17,9 mm

*abhängig von den Bedingungen und dem Mobilfunknetzsignal

2.1 Hauptfunktionen:

- Große beleuchtete Tasten
- Farbdisplay
- SOS-Taste (löst einen Alarm aus und ruft automatisch zuvor festgelegte Nummern an bzw. sendet ihnen SMS)
- Große Schrift, vergrößerbar
- Einfaches Menü
- Hoher Kontrast (gelbe Schrift)
- Freisprechfunktion
- Telefonbuch – 2000 Einträge
- Funktion zum Senden und Empfangen von SMS und MMS
- Speicher für bevorzugte Kontakte (1-8)
- Kurzwahl (2-9)
- Anzeige der Gesprächsdauer
- UKW-Radio
- Diktiergerät
- Audiodateiplayer (MP3/MIDI/WAV)
- Videoplayer (3GP/AVI/MP4)
- Taschenlampe
- Taschenrechner
- Wecker

2.2 Frequenzbereich und maximale Sendeleistung des Geräts

System	Frequenzbereich	Maximale Sendeleistung
EGSM 900	880,20-914,80 MHz	32,14 dBm
DCS 1800	1710,20-1785,80 MHz	30,24 dBm
WCDMA Band I	1922,40-1977,60 MHz	22,68 dBm
WCDMA Band VIII	882,40-912,60 MHz	23,75 dBm
LTE Band 1	1920-1980 MHz	22,42 dBm
LTE Band 3	1710-1785 MHz	22,16 dBm
LTE Band 7	2500-2570 MHz	22,72 dBm
LTE Band 8	880-915 MHz	22,95 dBm
LTE Band 20	832-862 MHz	22,47 dBm
Bluetooth	2402-2480 MHz	7,09 dBm
UKW-Radio	87,5-108 MHz	/

2.3 Ladegerät

Das externe Netzteil des Telefons entspricht der Verordnung (EU) 2019/1782 der Kommission.

Modellbezeichnung	Netzteil UOF-L1K5-011A1-R
Eingangsspannung	AC 100-240 V
Eingangsfrequenz (AC)	50/60 Hz
Ausgangsspannung	DC 5,0 V
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	2,5 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74,84 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	-
Energieverbrauch im Leerlauf	0,0644 W

3 Regeln für den sicheren Gebrauch

Wenn Sie sich mit den folgenden Regeln vertraut machen, minimieren Sie das Risiko einer unsachgemäßen Nutzung Ihres Telefons.

- Sie dürfen das Telefon nicht an Orten verwenden, an denen dies verboten ist, z. B. an Tankstellen oder in Krankenhäusern. Die Nutzung Ihres Telefons an solchen Orten kann andere Personen gefährden. Schalten Sie Ihr Telefon nicht ein, wenn dies andere Geräte stören könnte!
- Benutzen Sie Ihr Telefon während der Fahrt nicht ohne geeignete Freisprecheinrichtung.
- Verwenden Sie Ihr Telefon nicht in Krankenhäusern, Flugzeugen, an Tankstellen oder in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Das Telefon strahlt ein elektromagnetisches Feld aus, das andere elektronische Geräte, einschließlich medizinischer Geräte, negativ beeinflussen kann. Halten Sie den vom Hersteller medizinischer Geräte empfohlenen Abstand zwischen dem Telefon und einem implantierten medizinischen Gerät, z. B. einem Herzschrittmacher, ein. Personen mit implantierten Geräten sollten die Richtlinien des Herstellers des implantierten medizinischen Geräts lesen und befolgen. Personen mit einem Herzschrittmacher sollten das Telefon nicht in der Brusttasche tragen; sie sollten das Telefon an das Ohr auf der dem medizinischen Gerät gegenüberliegenden Körperseite halten, um das Risiko von Störungen zu minimieren, und das Telefon sofort ausschalten, wenn eine Störung vermutet wird.
- Das Gerät und sein Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Telefon und seine Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Sie dürfen keine eigenen Reparaturen oder Änderungen vornehmen. Alle Störungen sollten von einem qualifizierten Service behoben werden.
- Es sollten nur Originalakkus und -ladegeräte verwendet werden. Die Verwendung von Zubehör anderer Hersteller kann das Gerät beschädigen oder eine Explosion verursachen.
- STAUBSCHUTZ: Das Telefon ist nicht staubdicht, setzen Sie es keinem Staub, Metallspänen usw. aus, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- WASSERBESTÄNDIGKEIT: Das Telefon ist nicht wasserdicht. Bitte bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.
- Das Telefon darf nicht mit chemischen oder ätzenden Substanzen gereinigt werden.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in der Nähe von Zahlungs- oder Kreditkarten – dies kann zum Verlust der Daten auf der Karte führen.
- Sprechen Sie aus Sicherheitsgründen nicht mit dem Telefon, während das Netzteil angeschlossen ist.
- Das Gerät darf keinen niedrigen oder hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Verwenden Sie Ihr Telefon bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe einer Heizungsanlage platziert werden, z. B. Heizkörper, Ofen, Zentralheizungsöfen, Kamin, Grill usw.
- Bewahren Sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen 0 °C und 40 °C auf.



Schützen Sie Ihr Gehör! Längere Beschallung mit lauten Tönen kann Ihr Gehör schädigen. Hören Sie Musik in gemäßigter Lautstärke und halten Sie das Gerät bei Verwendung des Lautsprechers nicht zu nah an Ihr Ohr. Verringern Sie vor dem Anschließen von Kopfhörern immer die Lautstärke.

- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, lassen Sie es im nächstgelegenen autorisierten Servicecenter reparieren oder reichen Sie eine Reklamation beim Verkäufer ein. Der Hersteller haftet nicht für Mängel, die durch unsachgemäße Nutzung oder Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung durch den Nutzer verursacht wurden.

4 Einbau der Elemente

Bevor Sie Ihr Telefon einschalten, müssen Sie mindestens eine SIM-Karte einlegen. Achten Sie darauf, die Karte beim Einlegen nicht zu beschädigen.

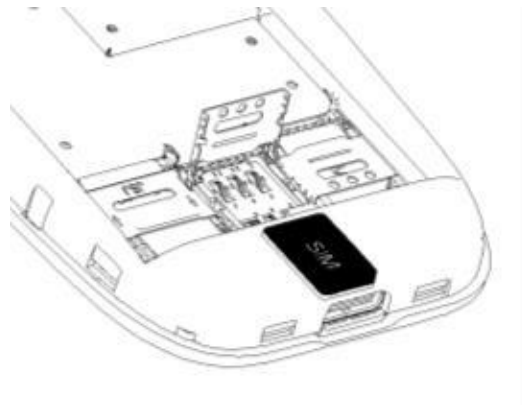
Bewahren Sie SIM-Karten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

4.1 Einlegen der SIM-Karte, Speicherkarte und des Akkus

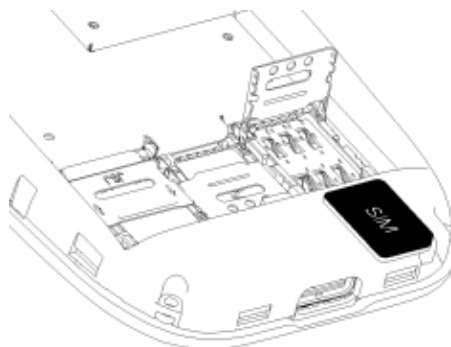
Das Telefon ist ausschließlich für die Verwendung von Nano-SIM-Karten vorgesehen. Die Verwendung anderer SIM-Karten kann die Karte oder das Telefon beschädigen.

Stellen Sie vor dem Einlegen der SIM-Karte sicher, dass das Telefon ausgeschaltet ist. Das Ladegerät sollte nicht angeschlossen sein.

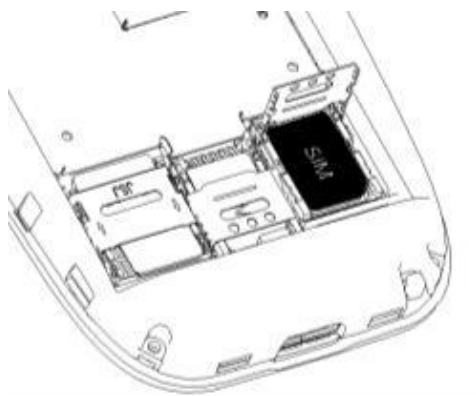
1. Hebeln Sie bei ausgeschaltetem Telefon die Akkuabdeckung von unten mit dem Fingernagel ab.
2. Entfernen Sie den Akku, indem Sie ihn mit dem Fingernagel vom oberen Teil des Telefons abhebeln (falls eingelegt).
3. Schieben Sie den SIM-Halterungsstift nach oben und öffnen Sie ihn.
4. Legen Sie die SIM-Karte mit den Metallkontakten nach unten in die „SIM SOCKET“ ein. Achten Sie darauf, dass die Abschrägung der Karte zur Unterseite des Telefons zeigt.

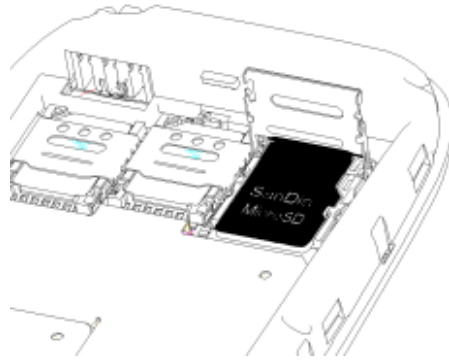


5. Schließen Sie den Stift, indem Sie ihn nach unten schieben.



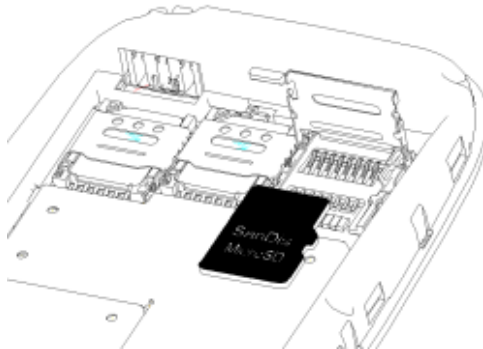
Installieren Sie optional eine microSD-Speicherkarte. Der Steckplatz für die microSD-Speicherkarte befindet sich neben dem SIM-Kartensteckplatz 1.





Seien Sie bei der Verwendung der Speicherkarte vorsichtig, insbesondere beim Einlegen und Entfernen. Manche Speicherkarten müssen vor dem ersten Gebrauch am Computer formatiert werden.

Sichern Sie regelmäßig die Informationen auf Ihren Karten auf anderen Geräten, wenn Sie SD-Karten verwenden! Unsachgemäße Nutzung oder andere Faktoren können den Inhalt der Karten beschädigen oder zum Verlust führen.



Legen Sie den Akku mit den Metallkontakten (+/-) nach unten in das Telefon ein.

Setzen Sie die Akkuabdeckung von oben auf und drücken Sie sie vorsichtig an den Rändern an.

5 Laden des Akkus

Achtung! Bitte verwenden Sie den im Lieferumfang enthaltenen Akku. Die Verwendung eines anderen Akkus kann das Telefon beschädigen und die Garantie erlöschen lassen.

Schließen Sie das Ladegerät nicht an, wenn die Akkuabdeckung entfernt ist.

So laden Sie Ihr Telefon auf:

1. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.
2. Verbinden Sie den Ladegerätstecker mit der Buchse an der Unterseite des Telefons. Auf dem Display erscheinen Informationen über den Anschluss des Ladegeräts, und das Batteriesymbol beginnt zu blinken.
3. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose und ziehen Sie anschließend das Kabel vom Telefon ab.

Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, hört das Batteriesymbol auf dem Display auf zu blinken und die rote Batterieanzeige hört auf zu blinken.

Achtung: Stellen Sie vor Beginn des Ladevorgangs sicher, dass der Akku korrekt eingesetzt ist.

- Entfernen Sie den Akku nicht während des Ladevorgangs – Sie könnten das Telefon beschädigen.
- Wenn die Akkuspannung für den ordnungsgemäßen Betrieb des Telefons zu niedrig ist, wird eine Warnmeldung angezeigt und das Telefon schaltet sich automatisch aus.
- Wenn der Akku vollständig entladen ist (z. B. weil das Radio oder die Taschenlampe eingeschaltet gelassen wurde), warten Sie nach dem Anschließen des Ladegeräts einige Minuten, bevor sich das Display einschaltet und das Ladesymbol erscheint.

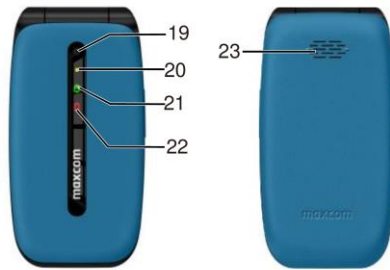
5.1 Warnung bei niedrigem Akkustand

Laden Sie die Akkus auf, wenn der Akkustand zu niedrig wird (wenn das Symbol für den entladenen Akku auf dem Bildschirm erscheint).

Das Telefon weist mit einem akustischen Signal (wenn Warntöne im Profil aktiviert sind) und einer roten Benachrichtigungs-LED (falls aktiviert) auf einen niedrigen Akkustand hin.

6 Tastenbelegung





1	Gesprächslautsprecher	
2	Display	
3	Navigationstaste hoch/ab/links/rechts	Im Menü: Drücken Sie AUF/AB/LINKS/RECHTS, um durch Optionen oder Funktionen zu scrollen; Einstellungen wechseln. Im Standby: AUF – Schnellzugriff auf Kontakte; AB – Schnellzugriff auf Dual-SIM-Einstellungen; LINKS – Schnellzugriff auf eine neue SMS-Nachricht; RECHTS – Schnellzugriff auf Profile
4	OK-Taste	Im Standby: OK – Hauptmenü Im Menü: Drücken Sie OK, um das markierte Element auszuwählen Je nach Anzeige: Kontakt hinzufügen (zu einer SMS-Nachricht), Foto aufnehmen
5	LFT (linke Funktionstaste)	Funktion wie auf dem Display beschrieben
6	RFT (rechte Funktionstaste)	Funktion wie auf dem Display beschrieben
7	Anruftaste	Kurz drücken: Anrufe tätigen/annehmen; im Standby-Modus Zugriff auf die Anrufliste
8	Auflegen-Taste	Kurz drücken: Rückkehr zum Standby-Bildschirm, Anruf beenden. Lang drücken: Telefon ein-/ausschalten
9	Bevorzugte Kontakte	Ermöglicht das Speichern Ihrer am häufigsten verwendeten Kontakte und die Schnellwahl
10	SOS-Taste	Durch Gedrückthalten wird das Alarmverfahren aktiviert. Es ruft die festgelegte Nummer an und sendet eine SMS
11	Kamera	Taste zum Einschalten der Kamera. Im Kameramodus: Drücken löst ein Foto aus/startet eine Videoaufnahme
12	Zifferntasten	Taste 1 – kurz drücken: Ziffer 1, lang drücken: Mailbox Tasten 3-9 – kurz drücken: entsprechende Ziffer eingeben, gedrückt halten: wählt eine programmierte Kurzwahlnummer Taste * – Zeichen eingeben: *, +, P, W. Beim Schreiben einer SMS: Sonderzeichen Taste # – kurz drücken: Texteingabemodus beim Schreiben einer SMS; im Standby-Modus: Eingabe des Zeichens #. Gedrückt halten: Profil wechseln – lautlos/Besprechung/normal Taste 0 – kurz drücken: Ziffer 0, gedrückt halten: Taschenlampe ein-/ausschalten, beim Schreiben: Leerzeichen
13	Mikrofon	

14	Trageschlaufenhalterung	
15	USB-C-Buchse (Laden)	
16	Öffnen der Akkuabdeckung	
17	Kopfhörerbuchse	
18	Lautstärke ab/auf-Taste	
19	Kameralinse	
20	Taschenlampen-LED, Anzeige für eingehende Anrufe	
21	Anzeige für verpasste Anrufe/ungelesene Nachrichten	
22	Anzeige für Laden/niedrigen Akkustand	
23	Klingeltonlautsprecher	

7 Nutzung des Telefons

7.1 Einschalten des Telefons

Halten Sie die Auflegen-Taste gedrückt, um das Telefon einzuschalten.

Die Akkuabdeckung muss ordnungsgemäß geschlossen sein.

Wenn Sie nach einem PIN-Code gefragt werden, müssen Sie diesen eingeben. Sie finden ihn im Starter-Set Ihrer SIM-Karte. Bestätigen Sie den Code nach der Eingabe mit OK und wählen Sie die Menüsprache des Telefons.

Warnung: Wenn Sie den PIN dreimal hintereinander falsch eingeben, wird Ihre SIM-Karte gesperrt. Sie kann mit dem PUK-Code entsperrt werden. Wird der PUK-Code 10-mal falsch eingegeben, wird die SIM-Karte gesperrt.

7.2 Ausschalten

Um das Telefon auszuschalten, halten Sie die Auflegen-Taste gedrückt.

7.3 Standby-Modus

Wenn das Telefon eingeschaltet ist, aber keine Vorgänge ausgeführt werden, befindet es sich im Standby-Modus.



1. Symbole zur Anzeige von Funktionen (Tabelle unten).

	Netzsignal		Keine SIM-Karte / SIM-Kartenfehler
	Kein Dienst		Kein Empfang
VO LTE	VoLTE-Dienst aktiv	LTE ¹	LTE-Empfang
3G ¹	3G-Empfang	G ¹	2G-Empfang

	Flugmodus		Ein verpasster Anruf
	Neue SMS/MMS		Bluetooth aktiviert
	Nur Vibration (Besprechungsprofil)		Stumm (lautloses Profil)
	Profil „Außen“ aktiv		Roaming aktiv
	Wecker aktiv		Rufumleitung aktiviert
	Kopfhörer angeschlossen		Taschenlampe an
	HAC-Modus aktiviert		Akku voll
	Akku schwach		Akku entladen
Die Symbole können je nach Softwareversion variieren. Wenn die Signalstärkeanzeige voll ist, werden manche Symbole eventuell nicht angezeigt.		* Das Symbol  kann auch beim nationalen Roaming erscheinen, wenn der Teilnehmer das Netz eines anderen Betreibers nutzt	

1. Name des Netzbetreibers (Betreiber der SIM1/SIM2-Karten)
2. Uhrzeit und Datum
3. Beschreibung der Funktionstasten

8 MENÜ-Bedienung

Um das MENÜ aufzurufen, drücken Sie im Standby-Modus die linke Funktionstaste (LFT).

Um durch das MENÜ zu navigieren, verwenden Sie die Navigationstasten AUF/AB/LINKS/RECHTS.

Um die ausgewählte Funktion zu bestätigen, drücken Sie die mittlere OK-Taste.

Um zum vorherigen MENÜ zurückzukehren, drücken Sie die rechte Funktionstaste (RFT).

Um zum Standby-Modus zu wechseln, drücken Sie die Auflegen-Taste.

9 Texteingabe

Um Text zu schreiben, drücken Sie die entsprechende Taste, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird.

Leerzeichen – drücken Sie die Taste 0.

Punkt, Komma und andere Zeichen – drücken Sie mehrmals die Taste 1.

Um ein Symbol oder Sonderzeichen einzugeben, drücken Sie *

Um eine Zahl einzugeben, drücken und halten Sie die entsprechende Zifferntaste.

Um die Texteingabemethode zu ändern, drücken Sie die Taste „#“:

- Abc – Buchstaben, Großbuchstabe nach einem Punkt
- abc – Kleinbuchstaben
- ABC – Großbuchstaben
- 123 – Ziffern

10 Telefonbuch

10.1 Kontakte hinzufügen

Sie können einen neuen Kontakt auf verschiedene Arten speichern:

1. Wählen Sie im Standby-Modus die gewünschte Nummer aus, drücken Sie Optionen > Zu Kontakten hinzufügen, drücken Sie OK, wählen Sie, wo Sie speichern möchten (als neuer Kontakt oder Hinzufügen der Nummer zu einem bestehenden Kontakt), wählen Sie den Speicher (Telefon oder SIM) und geben Sie den Namen des Kontakts ein.
2. Auf ähnliche Weise können Sie eine Nummer aus der Liste der verpassten und angenommenen Anrufe speichern. Drücken Sie dazu im Standby-Modus die Anruftaste, wählen Sie die zu speichernde Nummer, wählen Sie: Zu Kontakten hinzufügen, und gehen Sie wie oben beschrieben vor.
3. Sie können einen neuen Kontakt im Telefonbuchmenü hinzufügen. Drücken Sie dazu im Standby-Modus die rechte Funktionstaste und dann Optionen > Neu > OK. Wählen Sie, wo der Kontakt gespeichert werden soll. Geben Sie den Namen des Kontakts ein, wechseln Sie dann mit der AB-Taste zum Nummernfeld, geben Sie die Nummer ein und drücken Sie > Speichern.

Wenn Sie sich für die Speicherung des Kontakts im Telefon entschieden haben, können Sie ein Foto hinzufügen, eine zusätzliche Nummer eingeben, ihn einer Gruppe zuordnen oder den Klingelton ändern.

10.2 Kontakte durchsuchen

1. Rufen Sie das MENÜ auf und wählen Sie Kontakte oder drücken Sie im Standby-Modus die rechte Funktionstaste.
2. Geben Sie den ersten Buchstaben des gesuchten Namens ein.
3. Das Telefon springt zu Namen, die mit diesem Buchstaben beginnen. Sie können mit den Navigationstasten AUF und AB durch die Liste scrollen.

Mit der Taste „#“ können Sie den Texteingabemodus ändern.

10.2.1 Kontaktgruppen

Wenn die Kontakte im Telefon und nicht auf der SIM-Karte gespeichert sind, können Sie Kontaktgruppen verwalten. Wählen Sie Kontakte > Gruppe (rechte Taste) > Optionen, um einer Gruppe einen Klingelton zuzuweisen oder eine Nachricht an die Personen einer bestimmten Gruppe zu senden.

10.3 Kontakt bearbeiten

Um die Nummer oder den Namen eines Kontakts zu ändern, wählen Sie den zu bearbeitenden Kontakt und dann: OK > Optionen > Bearbeiten. Wählen Sie, ob Sie die Nummer oder den Namen ändern möchten, geben Sie die Änderungen ein. Bestätigen Sie mit OK > Speichern.

10.4 Kontakte löschen

10.4.1 Einen einzelnen Kontakt löschen

Wenn Sie einen Kontakt von Ihrem Telefon oder Ihrer SIM-Karte löschen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie im MENÜ Kontakte.

2. Wählen Sie den zu löschenden Kontakt aus, drücken Sie Optionen > Löschen.
3. Drücken Sie OK, um zu bestätigen.

10.4.2 Mehrere Kontakte löschen

Wenn Sie mehrere Kontakte von Ihrem Telefon oder Ihrer SIM-Karte löschen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie im MENÜ: Kontakte > Optionen > Mehrere löschen
2. Wählen Sie den entsprechenden Kontakt aus und verwenden Sie dann die OK-Taste, um Kontakte aus-/abzuwählen.
3. Wählen Sie dann Optionen > OK > OK.

10.4.3 Alle Kontakte löschen

Wenn Sie alle Kontakte von Ihrem Telefon löschen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie: Kontakte > Optionen > Mehrere löschen > Optionen > Alle auswählen > Optionen > OK
2. Bestätigen Sie mit Optionen > OK.

10.5 Kontakte kopieren und verschieben

Um Kontakte von der SIM-Karte (SIM1 oder SIM2) auf das Telefon oder vom Telefon auf die SIM1- oder SIM2-Karte zu kopieren/verschieben:

1. Wählen Sie: MENÜ > Kontakte > Optionen > Kopieren, und wählen Sie dann, von wo Sie die Kontakte kopieren möchten (vom Telefon, SIM1 oder SIM2) und wohin (auf das Telefon, auf SIM1, auf SIM2). Wählen Sie die zu kopierenden Kontakte mit der OK-Taste aus und drücken Sie dann Optionen > OK.

10.6 Kurzwahl

Den Tasten 2-9 können Nummern zugewiesen werden; wenn Sie die entsprechende Taste im Standby-Modus gedrückt halten, wird die gespeicherte Nummer angerufen.

Wählen Sie im MENÜ: Kontakte > Optionen > Weitere > Kurzwahl > OK

Wählen Sie die Taste, der Sie eine Nummer zuweisen möchten. Drücken Sie OK. Geben Sie die Nummer ein oder wählen Sie eine Nummer aus Ihrer Kontaktliste, indem Sie LFT > OK zum Speichern drücken. Drücken Sie erneut OK.

10.7 Eigene Nummer

Mit dieser Option können Sie Ihre eigene Telefonnummer eingeben.

Wählen Sie im MENÜ: Kontakte > Optionen > Weitere > Eigene Nummer

10.8 Servicenummern

Die Option ermöglicht den Zugriff auf die vom Betreiber auf der SIM-Karte gespeicherten Nummern.*

Wählen Sie im MENÜ: Kontakte > Optionen > Weitere > Servicenummern

*abhängig von der SIM-Karte des Betreibers

10.9 Speicherstatus

Mit dieser Option können Sie den Speicherstatus der SIM-Karte und des Telefons überprüfen.

Wählen Sie im MENÜ: Kontakte > Optionen > Weitere > Speicherstatus

11 Anrufe tätigen und empfangen

11.1 Direktwahl

1. Geben Sie die Telefonnummer ein, die Sie anrufen möchten.
2. Drücken Sie die Anruftaste, um die ausgewählte Nummer anzurufen.

Um den Anruf zu beenden, drücken Sie die Auflegen-Taste.

Für internationale Anrufe muss vor der Nummer „00“ oder „+“ eingegeben werden. Um „+“ einzugeben, drücken Sie zweimal die Taste „*“.

Um eine Pause einzugeben, drücken Sie „*“ und wählen Sie P.

Um eine Durchwahlnummer einzugeben, drücken Sie „*“, wählen Sie W, und geben Sie dann die Durchwahlnummer ein. Bestätigen Sie die Durchwahlnummer nach der Verbindung zur Zentrale mit LFT „Senden“.

11.2 Wählen einer Nummer aus dem Telefonbuch

Drücken Sie im Standby-Zustand die rechte Funktionstaste, um das Telefonbuch aufzurufen. Wählen Sie mit den Tasten AUF/AB den richtigen Kontakt aus und drücken Sie die Anruftaste.

Wenn Sie beispielsweise schnell zu einem Kontakt springen möchten, der mit dem Buchstaben U beginnt, drücken Sie zweimal die Taste 8, markieren Sie mit AUF/AB den gewünschten Kontakt und drücken Sie die Anruftaste.

11.3 Wählen von Nummern aus der Liste der letzten Anrufe

Drücken Sie die Anruftaste, während sich das Telefon im Standby-Modus befindet, um die Liste der letzten Anrufe aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten AUF/AB, um durch die Anrufliste zu navigieren. Verwenden Sie die Tasten Links/Rechts, um zwischen den Listen zu wechseln: Verpasst/Gewählt/Angenommen/Abgelehnt.

Drücken Sie die Anruftaste, um einen Anruf zu tätigen.

Achtung. Die Durchwahlnummer (nach W eingegeben) wird nicht gespeichert.

11.4 Einfaches Wählen

Wenn Sie zuvor Kontakte den Tasten 2-9 zugewiesen haben (siehe Kurzwahl 10.6), drücken und halten Sie im Standby-Modus die entsprechende Taste, um einen Anruf zu tätigen.

11.5 Bevorzugte Kontakte

Sie können mit der Taste bis zu 8 bevorzugte Kontakte zuweisen. Um einen Kontakt zu Ihren Favoriten hinzuzufügen, muss er zuvor im Telefonbuch gespeichert worden sein.

Das Symbol in Ihren Favoriten ändert sich zu einem Foto, wenn der Kontakt mit einem Foto in Ihrem Telefon gespeichert ist.

Um eine Nummer zu wählen, drücken Sie im Standby-Modus einfach die Taste, wählen Sie das entsprechende Symbol und drücken Sie die Anruftaste.

11.6 Ändern der Gesprächslautstärke

Drücken Sie während eines Anrufs die rechte AUF- oder AB-Taste, um die Gesprächslautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

11.7 Optionen während eines Anrufs

Verwenden Sie während eines laufenden Anrufs die Navigationstasten, um:

- Zwischen Freisprech-/Telefonmodus zu wechseln
- Kontakte/Tastenfeld: ermöglicht einen weiteren Anruf
- Halten: stellt den Anruf in die Warteschleife
- Aufnehmen: aktiviert die Anrufaufzeichnung
- Mikrofon aus-/einzuschalten

Drücken Sie MENÜ, um zusätzliche Funktionen zu aktivieren:

- Mit Headset verbinden: kann auf Anrufe über ein Bluetooth-Headset umschalten
- Lautstärke: ermöglicht das Erhöhen oder Verringern der Gesprächslautstärke
- Kontakte: ermöglicht den Zugriff auf Kontakte, z. B. zur Überprüfung der Nummer
- Anrufliste: ermöglicht die Überprüfung Ihrer Anrufliste
- Nachrichten: ermöglicht die Überprüfung empfangener/gespeicherter Nachrichten

11.8 Anrufe annehmen

Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drücken Sie die Anruftaste.

Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, drücken Sie die Auflegen-Taste oder schließen Sie das Klapp-Cover.

11.8.1 Annehmen eines Anrufs durch Öffnen des Klapp-Covers

Sie können einstellen, dass Anrufe durch Öffnen des Klapp-Covers angenommen werden:

MENÜ > Einstellungen > Anrufe > Weitere > Anruf durch Öffnen des Klapp-Covers annehmen

12 Anrufliste

Um die Anrufliste aufzurufen, öffnen Sie das Hauptmenü und wählen Sie Anrufliste, dann wählen Sie:

- Verpasste Anrufe (zur Anzeige verpasster Anrufe)
- Gewählt (zur Anzeige gewählter Nummern)
- Angenommene Anrufe (zur Anzeige angenommener Anrufe)
- Abgelehnte Anrufe (zur Anzeige abgelehnter Anrufe)
- Alle löschen (um alle Verbindungen aus dem Register zu entfernen)
- Anrufzeiten – Option zur Anzeige der Zeiten einzelner Anrufe
- Datenzähler – zeigt die Menge der gesendeten und empfangenen Daten für einzelne SIM-Karten

Hinweis: Um die Anrufliste anzuzeigen, drücken Sie im Standby-Zustand einfach die Anruftaste.

Farbige Symbole zeigen die Art der Verbindung an.

Um weitere Optionen anzuzeigen, wählen Sie LFT:

- Details – zeigt die Details des Anrufs an
- Anrufen – verbindet mit einer bestimmten Nummer
- Nachricht schreiben – ermöglicht das Senden einer SMS oder MMS
- Zu Kontakten hinzufügen – ermöglicht das Speichern der Nummer in Ihrem Telefonbuch
- Zur Sperrliste hinzufügen – ermöglicht das Blockieren unerwünschter Anrufe und Textnachrichten
- Löschen – löscht den Eintrag
- Alle löschen – entfernt alle Einträge aus dem jeweiligen Register

Sobald Sie den richtigen Anruf ausgewählt haben, drücken Sie OK, um zu sehen, wann die Nummer angerufen hat.

13 SMS- und MMS-Nachrichten

Das Telefon ermöglicht das Senden und Empfangen von SMS-Textnachrichten und multimedialen MMS. Wenn das Symbol auf dem Bildschirm erscheint, bedeutet dies, dass mindestens eine ungelesene Nachricht vorliegt. Zusätzlich zeigt eine blinkende LED-Anzeige (falls aktiviert) an, dass die SMS-Nachricht ungelesen ist.

Um das SMS-Nachrichtenmenü aufzurufen, wählen Sie im Standby-Modus MENÜ und dann Nachrichten > Posteingang. Wenn Ihr Posteingang voll ist, sehen Sie eine Meldung, dass Ihr Nachrichtenspeicher voll ist. Löschen Sie Nachrichten aus Ihrem Posteingang, um das Problem zu beheben.

13.1 Textnachrichten schreiben und senden

1. Wählen Sie im Menü Nachrichten.
2. Wählen Sie Nachricht schreiben.
3. Fügen Sie einen Kontakt aus Ihrem Telefonbuch hinzu oder geben Sie die gewünschte Nummer ein.
4. Drücken Sie die AB-Taste, um zur Nachrichteneingabe zu gelangen, und geben Sie Ihre Nachricht ein.
5. Drücken Sie OK (Senden).

Wenn Sie eine Nachricht an mehrere Personen senden möchten, fügen Sie bei der Eingabe der Nummer nach einem Semikolon eine weitere Nummer hinzu oder fügen Sie im Telefonbuch gespeicherte Nummern hinzu.

Um die Nachricht zu speichern, drücken Sie Optionen > Als Entwurf speichern (die Nachricht wird im Ordner Entwürfe gespeichert).

Drücken Sie Optionen > Hinzufügen, um Informationen zu einem im Telefonbuch gespeicherten Kontakt einzufügen, ein Foto hinzuzufügen, ein Emoticon hinzuzufügen, eine Vorlage einzufügen usw.

13.2 Textnachrichten lesen und beantworten

Wenn das Symbol für ungelesene Nachrichten auf dem Display erscheint oder Sie empfangene Nachrichten lesen möchten, wählen Sie im MENÜ:

Nachrichten > Posteingang > Suchen Sie die gewünschte Nachricht

Drücken Sie die mittlere OK-Taste, um die Nachricht zu lesen.

Beim Lesen können Sie zusätzliche Optionen nutzen:

- Löschen (löscht die Nachricht)
- Antworten per SMS/MMS
- Weiterleiten (ermöglicht die Weiterleitung der Nachricht an einen anderen Empfänger)
- Anrufen (Absender anrufen)
- Verschieben (verschiebt die Nachricht auf SIM/Telefon)
- Zu Kontakt hinzufügen (ermöglicht das Speichern der Nummer in Ihrem Telefonbuch)
- Details (Datum, Ankunftszeit der Nachricht, Speicherort)

13.3 Posteingang

Zeigt empfangene Nachrichten, sortiert nach Empfangsdatum, an.

	Ungelesene Nachricht (im Telefonspeicher gespeichert)		Ungelesene Nachricht (auf SIM1 oder SIM2 gespeichert)
	Nachricht gelesen (im Telefonspeicher gespeichert)		Nachricht gelesen (auf SIM1 oder SIM2 gespeichert)
	Ungelesene MMS (pink)		Gelesene MMS (pink)

Die Symbole können je nach Softwareversion variieren.

Verwenden Sie die Tasten AUF und AB, um sich im Posteingang zu bewegen.

Um weitere Funktionen anzuzeigen, drücken Sie „Optionen“, während Sie Ihren Posteingang betrachten:

- Antworten: eine SMS/MMS an den Absender schreiben
- Löschen: löscht die Nachricht
- Alle löschen: löscht alle Nachrichten aus Ihrem Posteingang
- Anrufen (Absender anrufen)
- Blockieren (blockiert vor dem Löschen der Nachrichten)
- Verschieben (in den SIM-Kartenspeicher oder Telefonspeicher verschieben)
- Markieren (z. B. um mehrere Nachrichten zu löschen)
- Sortieren (sortiert nach Datum, Kontakten, MMS-Themen, MMS-/SMS-Typen)
- Absender zu Kontakt hinzufügen (ermöglicht das Speichern der Nummer in Ihrem Telefonbuch)
- Gleiche Nummer löschen (löscht Nachrichten von einer bestimmten Nummer)

13.4 Postausgang

Wenn die Nachricht nicht gesendet werden konnte, wird sie im Postausgang gespeichert.

13.5 Entwürfe

Sie können ungesendete Nachrichten im Ordner „Entwürfe“ speichern. Schreiben Sie dazu Ihre Nachricht und wählen Sie Optionen > Als Entwurf speichern.

Rufen Sie Entwürfe auf, um gespeicherte Nachrichten zu senden, zu löschen oder zu bearbeiten.

13.6 Gesendete Elemente

Wenn Sie die Option Gesendete Nachrichten speichern verwenden, werden diese im Ordner „Gesendet“ gespeichert.

Verwenden Sie die Tasten AUF und AB, um sich im Ordner zu bewegen.

13.7 Vorlagen

Der Ordner Vorlagen enthält vorgefertigte SMS-Nachrichten, die Sie schnell verwenden können. Bei Bedarf können Sie die vorgefertigte Vorlage für Ihre eigenen Zwecke bearbeiten.

13.8 Rundfunknachrichten

Wählen Sie: Nachrichten > Rundfunknachrichten > OK > Optionen > Einstellungen, um den Empfang von Rundfunknachrichten zu aktivieren/deaktivieren, einen Kanal hinzuzufügen, eine Sprache auszuwählen.

13.9 Mailbox

Die Mailbox ist ein Dienst des Betreibers, mit dem Anrufer Sprachnachrichten hinterlassen können. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Betreiber. Wenn Sie Ihre Mailbox-Nummer ändern möchten, wählen Sie im MENÜ: Nachrichten > Mailbox-Server.

Sie erhalten Ihre Mailbox-Nummer von Ihrem Dienstanbieter. Um sich mit Ihrer Mailbox zu verbinden, halten Sie einfach die Taste 1 gedrückt.

13.10 Nachrichten löschen

Um eine ausgewählte Nachricht zu löschen, gehen Sie zu den Optionen und wählen Sie „Löschen“.

13.11 Nachrichteneinstellungen

Rufen Sie das MENÜ auf und wählen Sie: Nachrichten > Optionen > Einstellungen, verwenden Sie dann die Tasten Links/Rechts, um die Einstellungen auszuwählen.

13.11.1 SMS

- SIM – Nachrichtenzentrale: von der SIM-Karte geladene Nummer
- Gültigkeitsdauer – ermöglicht das Festlegen der Gültigkeitsdauer der SMS-Nachrichten
- Zustellbericht – Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass Sie eine Nachricht erhalten, wenn Ihre Textnachricht dem Empfänger zugestellt wurde (Netzdienst)
- Antwortweg – ermöglicht das Aktivieren/Deaktivieren des Antwortwegs
- Gesendete Nachrichten speichern – ermöglicht das Aktivieren/Deaktivieren der Speicherung gesendeter Nachrichten
- Bevorzugter Speicher – ermöglicht die Wahl, ob Nachrichten im Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert werden
- SMS-Export – ermöglicht das Hinzufügen und Exportieren von SMS in eine Datei
- Automatische Signatur – ermöglicht das automatische Hinzufügen einer Signatur zu gesendeten Nachrichten
- Signatur – ermöglicht das Bearbeiten und Speichern der automatisch hinzugefügten Signatur

13.11.2 MMS

- SIM-MMS-Konto – ermöglicht das Festlegen von APN-Zugangspunkten
- Gesendete MMS speichern – ermöglicht das Aktivieren/Deaktivieren der Speicherung gesendeter MMS-Nachrichten
- Empfangsoptionen – ermöglicht das Festlegen des MMS-Downloads im Inland und im Roaming, den Empfang von Werbung, den Empfang von Zustellberichten
- Sendeoptionen – ermöglicht das Festlegen von Gültigkeitsdauer, Priorität, Zustellbericht
- Speicherort – ermöglicht die Wahl, wo Ihre Nachrichten gespeichert werden
- Sounds abspielen – aktiviert/deaktiviert die Möglichkeit, Sounds abzuspielen
- Standardwerte wiederherstellen – stellt die MMS-Einstellungen auf die Standardwerte zurück

13.11.3 Push-Nachrichten

Push-Benachrichtigungen sind kurze Nachrichten, die auf dem Telefonbildschirm angezeigt werden. Im Menü können Sie die Anzeige von Push-Nachrichten zulassen.

13.12 Speicherkapazität

Ermöglicht die Überprüfung des verfügbaren und durch Nachrichten belegten Speichers.

14 Multimedia

14.1 Videoaufnahme

Um die Kamera einzuschalten, wählen Sie im MENÜ: Multimedia > Kamera. Um die Aufnahmeoptionen einzustellen, drücken Sie LFT.

Die Aufnahme beginnt nach Drücken der mittleren OK-Taste.

Um die Aufnahme zu pausieren, verwenden Sie ebenfalls die OK-Taste. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie LFT.

Um zwischen Foto/Video zu wechseln und andere Optionen auszuwählen, verwenden Sie die Navigationstasten Links/Rechts/Auf/Ab.

Um die Kamerafunktionen zu nutzen, wird empfohlen, eine MicroSD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) zu installieren und die Speicherung auf die Speicherkarte einzustellen:

Optionen > Einstellungen > Bevorzugter Speicher > Speicherkarte

Sie können auf Ihrem Telefon aufgenommene Fotos und Videos auf Ihren Computer übertragen.

14.2 Audioplayer

Wählen Sie im MENÜ > Audio.

Mit dem Audioplayer können Sie aufgenommene Sounddateien abspielen. Um die Wiedergabe zu starten oder zu pausieren, drücken Sie OK. Sie können mit den Tasten Links/Rechts zwischen der vorherigen und der nächsten Aufnahme wechseln.

Drücken Sie LFT, um weitere Optionen anzuzeigen.

Sie können die Lautstärke mit den Tasten Auf/Ab einstellen.

Das Telefon spielt folgende Dateiformate ab: MP3, WAV, AMR.

14.3 Videoplayer

Wählen Sie im MENÜ: Multimedia > Video. Mit dem Videoplayer können Sie zuvor aufgenommene Videos ansehen. Wählen Sie mit den Tasten Links/Rechts die richtige Aufnahme aus. Um die Wiedergabe zu starten und zu pausieren, drücken Sie die OK-Taste.

Um das Bild zu drehen, drücken Sie die Taste 2.

Weitere Optionen finden Sie, indem Sie die Taste LFT und die Taste # drücken.

Das Telefon spielt die Dateien AVI, MP4 und 3GP ab.

14.4 Fotoanzeige

Wählen Sie im MENÜ: Multimedia > Fotos.

Sie können die zuvor aufgenommenen Fotos ansehen.

Um mehr Fotos zu speichern, installieren Sie eine Micro-SD-Speicherkarte.

Wählen Sie bei der Nutzung der Fotofunktion das gewünschte Foto mit den Tasten Auf/Ab/Links/Rechts aus.

Drücken Sie OK, um das Foto zu öffnen.

Drücken Sie LFT, um weitere Optionen anzuzeigen.

Das Telefon unterstützt folgende Dateiformate: png, jpg, gif.

14.5 Diktiergerät

Sie können Musik oder Umgebungsgeräusche aufnehmen.

- Wählen Sie im MENÜ: Multimedia > Diktiergerät
- Um die Aufnahme zu starten oder zu pausieren, drücken Sie OK.
- Um die Aufnahme zu beenden, wählen Sie die rechte Funktionstaste.
- Wählen Sie Optionen, um die Aufnahme zu löschen oder passende Einstellungen für den Sprachrekorder vorzunehmen.

15 Zubehör-Funktionen

Wählen Sie: MENÜ > Extras

15.1 Wecker

Wählen Sie: Extras > Wecker

Sie können drei unabhängige Wecker auf Ihrem Telefon einstellen.

Wählen Sie den entsprechenden Wecker aus und drücken Sie OK, um die Bearbeitung aufzurufen.

Um die Weckzeit einzustellen, verwenden Sie die Zifferntasten. Sie können den Weckton und die Wiederholung ändern.

Um einen Wecker zu aktivieren/deaktivieren, drücken Sie LFT (EIN/AUS) beim entsprechenden Wecker.

Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie LFT, um den Wecker auszuschalten. Drücken Sie RFT, um die Schlummerfunktion zu aktivieren; der Wecker klingelt dann in 5 Minuten erneut.

Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, funktioniert die Weckerfunktion weiterhin, sofern der Akkustand es zulässt.

15.2 Bluetooth

Dank der Bluetooth-Konnektivität können Sie Dateien senden und empfangen. Sie können auch andere Geräte wie ein kabelloses Headset verbinden.

Menü > Extras > Bluetooth

Im Menü können Sie folgende Optionen auswählen:

Bluetooth	Bluetooth ein- oder ausschalten
Sichtbarkeit	Einschalten, damit andere Ihr Telefon finden können
Gekoppelte Geräte	Geräte, mit denen Sie sich zuvor verbunden haben. Hier können Sie ein neues Gerät suchen und hinzufügen
Gerätename	Wählen Sie, wie Ihr Gerät genannt werden soll
Speicherort	Wählen Sie den Speicher, in dem die übertragenen Dateien gespeichert werden sollen: Telefon / Speicherkarte

15.3 Taschenlampe

Die Taschenlampe kann durch Drücken und Halten der Taste 0 im Standby-Modus oder über Menü > Extras > Taschenlampe > OK ein-/ausgeschaltet werden.

15.4 Taschenrechner

Um den Taschenrechner einzuschalten, wählen Sie im MENÜ: Extras > Taschenrechner. Folgende mathematische Operationen sind möglich: Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division.

Geben Sie die erste Zahl mit den Tasten 0-9 ein, verwenden Sie dann Auf/Ab/Links/Rechts, um die Operation auszuwählen, und geben Sie die zweite Zahl ein. Drücken Sie OK, um das Ergebnis anzuzeigen.

15.5 Kalender

Wählen Sie im MENÜ > Extras > Kalender

Ein Kalender kann Sie an ein wichtiges Ereignis oder eine Aufgabe erinnern.

Um zwischen einzelnen Tagen zu wechseln, verwenden Sie die Tasten Auf/Ab/Links/Rechts.

Drücken Sie LFT (Optionen) für weitere Optionen:

- Aufgabe hinzufügen: Sie können ein Thema eingeben, Datum und Uhrzeit ändern, den Wecker einschalten und den Wiederholungsmodus ändern (drücken Sie zum Ändern die OK-Taste).
- Aufgaben anzeigen: ermöglicht die Anzeige der für den Tag gespeicherten Aufgaben.
- Alle Aufgaben: ermöglicht die Anzeige aller gespeicherten Aufgaben.
- Heute löschen/Alle löschen: ermöglicht das Löschen von Aufgaben.
- Zu Datum gehen: geben Sie das gewünschte Datum ein.
- Wochenansicht/Tagesansicht wechselt die Kalenderansicht.

15.6 Einheitenumrechnung

Wählen Sie im MENÜ > Extras > Einheitenumrechnung

Es ist möglich, einige Gewichts- oder Längeneinheiten umzurechnen.

Verwenden Sie die Tasten Auf/Ab/OK, um die Einheit auszuwählen, und die Zifferntasten, um den Wert einzugeben.

15.7 Dateimanager

Wählen Sie im MENÜ > Extras > Dateiliste

Verwenden Sie die Tasten Links/Rechts, um den Telefonspeicher/die Speicherkarte auszuwählen.

Drücken Sie LFT, um weitere Optionen anzuzeigen.

15.8 Spiele

Wählen Sie im MENÜ > Extras > Spiele

Das Telefon verfügt über mehrere integrierte Spiele. Um die Spielbeschreibung anzuzeigen, wählen Sie Support. Bewegen Sie sich in den Spielen mit den Navigations- und Zifferntasten.

15.9 Internet

Um darauf zuzugreifen, wählen Sie: Menü > Extras > Internet

Es gibt einen universellen Webbrowser zum Durchsuchen von Websites auf einem Mobilgerät.

Im Gerät sind die Einstellungen der 4 größten nationalen Betreiber implementiert. Wenn der Kunde andere Dienste nutzt, wenden Sie sich an den Showroom oder besuchen Sie die Website dieses Betreibers und geben Sie im MENÜ: Einstellungen > Netzwerk > APN-Zugangspunkte die entsprechenden Einstellungen für Internet und MMS ein.

15.10 SIM-Dienste (STK)

Unabhängig von den Funktionen des Telefons selbst kann die SIM-Karte zusätzliche Dienste anbieten. Name und Funktionen dieses Menüs hängen von der Art der verfügbaren Dienste ab.

Drücken Sie LFT, um weitere Optionen anzuzeigen.

16 Die Kamera

Das Telefon kann Fotos aufnehmen und Videos aufzeichnen.

Um die Kamera einzuschalten, wählen Sie im MENÜ: Kamera. Nach dem Einschalten sehen Sie ein Bild auf dem Bildschirm. Die Kamera verfügt über einen digitalen Zoom (Vergrößerung). Um das fotografierte Objekt zu vergrößern, drücken Sie die Auf-Taste, um zu verkleinern, drücken Sie die Ab-Taste.

Um die Fotogröße zu ändern, drücken Sie die Taste 3.

Um Optionen zu ändern, drücken Sie LFT > Weitere Optionen. Mit den Tasten Links/Rechts können Sie zusätzliche Optionen auswählen, mit der Auf/Ab-Taste ändern und mit der OK-Taste die Auswahl bestätigen.

Um ein Foto aufzunehmen, drücken Sie die mittlere OK-Taste. Das Foto wird automatisch gespeichert.

17 SOS-Taste

Sie können die SOS-Taste aktivieren oder deaktivieren. Wählen Sie dazu Menü > SOS > SOS-Status > Aktivieren/Deaktivieren.

17.1 Notruf

Sie können fünf Notrufnummern festlegen. Nach dem Drücken und Halten der SOS-Taste wird die SOS-Funktion aktiviert. Das Telefon löst einen Alarm aus (falls aktiviert), sendet eine Alarm-SMS (falls in den SOS-Optionen aktiviert) und ruft automatisch nacheinander die vordefinierten Notfallkontakte an. Es werden drei Versuche unternommen, jeden festgelegten Kontakt anzurufen. Das Telefon ruft den nächsten Kontakt an, wenn die Verbindung zum vorherigen nicht hergestellt werden konnte.

Wenn eine der Notrufnummern den Anruf annimmt, schaltet das Telefon den Lautsprecher ein und schließt das SOS-Verfahren ab.

Wenn kein Kontakt den Anruf annimmt, blinkt das rote SOS-Symbol auf dem Bildschirm (es verschwindet, nachdem die SOS-Taste gedrückt gehalten oder ein Anruf getätigt wurde).

Sie können das SOS-Verfahren abbrechen, indem Sie die Auflegen-Taste drücken.

Achtung! Wenn Sie beim Versuch, einen Notruf an eine bestimmte Nummer zu tätigen, mit der Mailbox verbunden werden, geht das Telefon davon aus, dass die Verbindung hergestellt wurde, und das SOS-Verfahren wird beendet.

17.2 SOS-Kontakte

Sie können bis zu 5 Notrufnummern wählen. Um schnell einen Notfallkontakt festzulegen, gehen Sie zum Hauptmenü > SOS > SOS-Kontakte. Wählen Sie den Eintrag, den Sie ändern möchten, drücken Sie die linke Funktionstaste Optionen:

Aus Kontakten hinzufügen: Suchen Sie einen Kontakt aus der Liste und drücken Sie „OK“.

17.3 SOS-Nachrichtentext

Sie können den Text der SMS-Nachricht ändern, die im Alarmverfahren gesendet wird. Standardmäßig lautet der Text: „Alarm-SMS! Ruf mich an!“. Um den Inhalt Ihrer SOS-Nachricht zu ändern, wählen Sie:

Menü > SOS > SOS-SMS. Geben Sie den gewünschten Text ein und drücken Sie OK.

Sie können das Senden von SOS-Nachrichten im Notfallmodus aktivieren oder deaktivieren. Wählen Sie dazu Menü > SOS > Status der SOS-Nachricht > Aktivieren/Deaktivieren.

17.4 Deaktivieren des SOS-Alarms

Sie können den Alarmton bei einem SOS-Anruf ein-/ausschalten. Wählen Sie dazu Menü > SOS > SOS-Alarm > Aktivieren/Deaktivieren.

18 UKW-Radio

Das Telefon verfügt über einen eingebauten UKW-Radioempfänger.

HINWEIS: Die Empfangsqualität variiert je nach Standort. Viele externe Faktoren beeinflussen den Empfang von Radiosendern und können eine schlechte Empfangsqualität verursachen; dies ist jedoch kein Grund für eine Reklamation des Produkts.

Um das Radio einzuschalten, wählen Sie im MENÜ: UKW-Radio. Um das Radio ein-/auszuschalten, drücken Sie die OK-Taste.

- Um nach Sendern zu suchen, drücken Sie Optionen > Automatische Suche
- Um einen bestimmten Sender auszuwählen, wählen Sie Optionen > Senderliste > OK

Sie können einen gespeicherten Sender über die Zifferntastatur auswählen. Tasten 1-9, z. B.:

CH1 (88,4) – nacheinander die Tasten 0 und 1 wählen

CH23 (102,2) – nacheinander die Tasten 2 und 3 wählen

Tastenfunktionen während der Radiowiedergabe:

- Mittlere OK-Taste: Radio ein-/aus
- Rechts: nächster Sender
- Links: vorheriger Sender
- Auf: lauter
- Ab: leiser
- Auflegen-Taste: Rückkehr zum Hauptmenü (Radio spielt im Hintergrund weiter)
- RFT (Zurück) – Rückkehr zum vorherigen MENÜ (Radio aus)
- LFT (Optionen) – Radioeinstellungen

Um die Radiowiedergabe über den Lautsprecher zu aktivieren (bei angeschlossenem Headset), wählen Sie in den UKW-Radioeinstellungen den externen Lautsprecher.

19 Einstellungen

19.1 Profile

MENÜ > Einstellungen > Profile

Das Telefon verfügt über mehrere Profile, mit denen Sie das Telefon schnell an verschiedene Situationen anpassen können. Sie können jedes Profil aktivieren und nach Ihren Bedürfnissen anpassen. Verfügbare Profile: Normal, Lautlos, Besprechung, Innen, Außen.

- Um ein Profil auszuwählen, drücken Sie OK
- Zum Bearbeiten drücken Sie: Optionen > Einstellungen

Sie können ändern:

- Name
- Klingelton (getrennt für SIM1/SIM2)
- Klingeltonlautstärke
- Klingeltontyp (nur Klingelton, nur Vibration usw.)
- Andere Töne (Tastenton, Warnung bei niedrigem Akkustand, Telefonton, Wähltonzeichen, Öffnen/Schließen des Klapp-Covers)

Halten Sie im Standby-Modus die Taste „#“ gedrückt, um zwischen den Profilen zu wechseln: lautlos/Besprechung/normal.

19.2 Telefoneinstellungen

MENÜ > Einstellungen > Telefon

19.2.1 Datums- und Uhrzeiteinstellungen

Um Datum und Uhrzeit einzustellen, wählen Sie im MENÜ: Einstellungen > Telefon > Uhrzeit und Datum.

„Uhrzeit/Datum einstellen“, um Uhrzeit und Datum einzugeben. Verwenden Sie die Tasten Auf/Ab, um zwischen Datum und Uhrzeit zu wechseln, und die Tasten 0-9, um Datum und Uhrzeit einzugeben.

Sie können auch das Zeitformat (12 Std. oder 24 Std.) und das Datumsformat einstellen.

Wenn der Akku aus dem Telefon entfernt wurde, müssen Sie nach dem erneuten Einlegen Datum und Uhrzeit einstellen (sofern das Telefon keine Daten vom GSM-Netz empfängt oder die automatische Aktualisierung deaktiviert ist).

19.2.2 Sprache

MENÜ > Einstellungen > Telefon > Sprache

Ermöglicht das Ändern der Menüsprache des Telefons. Wenn Sie versehentlich eine fremde Sprache eingestellt haben, gehen Sie im Standby-Modus wie folgt vor, um zur richtigen Sprache zu wechseln:

- 1x LFT
- 1x AUF
- 1x AB > OK
- 1x AB > OK > OK

Wählen Sie die richtige Sprache aus und drücken Sie OK.

19.2.3 Rechtschreibsprache

MENÜ > Einstellungen > Telefon > Rechtschreibsprache

Sie können die Standard-Texteingabemethode einstellen.

19.2.4 Einstellung der Verknüpfungen

MENÜ > Einstellungen > Telefon > Verknüpfungseinstellungen

Sie können die Standard-Verknüpfungseinstellungen für die Navigationstasten Auf/Ab/Links/Rechts ändern.

19.2.5 Automatisches Ein- und Ausschalten Ihres Telefons

MENÜ > Einstellungen > Telefon > Automatisches Ein-/Ausschalten

Sie können festlegen, zu welcher Uhrzeit und an welchen Tagen sich das Telefon automatisch ein-/ausschaltet.

Achtung. Wenn Sie Ihr Telefon mit einem Passwort oder PIN schützen, müssen Sie das Passwort/den PIN manuell eingeben, um sich beim Netz anzumelden.

19.2.6 Energiesparmodus

MENÜ > Einstellungen > Telefon > Energiesparmodus

Sie können den Energiesparmodus einstellen. Je nach Einstellungen und Akkustand schaltet sich der Modus automatisch ein und deaktiviert einige Optionen.

19.2.7 Werkseinstellungen wiederherstellen

Mit dieser Option können Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen. Wählen Sie im MENÜ: Einstellungen > Telefon > Werkseinstellungen wiederherstellen, geben Sie dann Ihr Sicherheitspasswort ein. Bestätigen Sie abschließend mit OK.

Das Standard-Sicherheitspasswort lautet: 1234

19.3 Netzwerkeinstellungen

MENÜ > Einstellungen > Netzwerk

- APN-Zugangspunkte: Die richtige Konfiguration erhalten Sie von Ihrem Betreiber. Manche Betreiber ermöglichen die Fernkonfiguration Ihres Telefons.
- Datenverbindung: ermöglicht die Wahl, ob eine Datenverbindung hergestellt wird
- Daten-Roaming: ermöglicht die Wahl, ob Ihre Datenverbindung im Roaming hergestellt wird
- Mobile Daten: Sie können wählen, welche Karte für die Datenverbindung verwendet wird.
- Netzwahl: Sie können Ihren Betreiber manuell oder automatisch auswählen.
- Netzwerktyp: Sie können Ihren bevorzugten Netzverbindungstyp LTE/3G/2G auswählen.
- VoLTE-Anrufe: Sie können Anrufe über LTE aktivieren oder deaktivieren.

ACHTUNG! Diese Optionen sind für fortgeschrittene Benutzer bestimmt. Eine falsche Änderung der Einstellungen kann zu einer Verschlechterung der Dienstqualität oder zur Unmöglichkeit, Anrufe zu tätigen, führen.

19.4 Anrufeinstellungen

MENÜ > Einstellungen > Verbindungen

19.4.1 Dual-SIM

MENÜ > Einstellungen > Verbindungen > Dual-SIM

Sie können wählen, welche Karte(n) aktiv sein sollen, den Namen der SIM-Karte und welche SIM-Karte standardmäßig zum Antworten eingestellt werden soll.

19.4.2 Rufumleitung

Dies ist ein Netzdienst. Wenn Ihr Betreiber diesen Dienst anbietet, müssen Sie ihn entsprechend konfigurieren. Der Benutzer kann festlegen, dass eingehende Anrufe direkt an die Mailbox oder eine andere von Ihnen gewählte Nummer weitergeleitet werden.

1. Um den Dienst Rufumleitung einzurichten, rufen Sie das MENÜ auf: Einstellungen > Anrufe > Rufumleitung
2. Wählen Sie dann aus der verfügbaren Liste, wann Sie Anrufe umleiten möchten: Bedingungslos (Weiterleitung aller eingehenden Anrufe an die ausgewählte Nummer), Bei Besetzt (Weiterleitung eingehender Anrufe, wenn Sie gerade telefonieren), Wenn nicht erreicht (Weiterleitung eingehender Anrufe, wenn Sie nicht abnehmen), Wenn nicht erreichbar (Weiterleitung von Anrufen, wenn Ihr Telefon ausgeschaltet ist oder Sie sich außerhalb der Reichweite befinden), Alle Weiterleitungen abbrechen.
3. Drücken Sie Einschalten und geben Sie die Nummer ein, an die Anrufe weitergeleitet werden sollen, um den Dienst zu aktivieren, oder Ausschalten, um den Dienst zu deaktivieren.

Um den aktuell ausgewählten Dienststatus zu überprüfen, wählen Sie die Option Status prüfen.

19.4.3 Anklopfen

Dies ist ein Netzdienst. Wenn Ihr Betreiber diesen Dienst anbietet, müssen Sie ihn entsprechend konfigurieren.

Rufen Sie das MENÜ auf und wählen Sie: Einstellungen > Anrufe > Anklopfen. Sie können den Verfügbarkeitsstatus prüfen und wählen, ob Sie diese Funktion aktivieren möchten.

Wenn Anklopfen aktiviert ist und der Benutzer telefoniert, wird jeder weitere eingehende Anruf durch den Ton des zweiten Anrufs signalisiert. Es ist möglich, den zweiten Anruf anzunehmen und den ersten in die Warteschleife zu legen.

19.4.4 Anrufssperre

Dies ist ein Netzdienst. Wenn Ihr Betreiber diesen Dienst anbietet, müssen Sie ihn entsprechend konfigurieren. Mit dieser Funktion können Sie verschiedene Arten von Anrufen sperren.

1. Rufen Sie das MENÜ auf: Einstellungen > Anrufe > Anrufssperre
2. Wählen Sie aus der Liste die Art der Anrufe, die Sie sperren möchten. Sie können alle abgehenden Anrufe, alle eingehenden Anrufe, internationale Anrufe und Roaming-Anrufe sperren.

19.4.5 Anzeige der eigenen Nummer

Rufen Sie das MENÜ auf: Einstellungen > Anrufe > Nummernanzeige

Dies ist ein Netzdienst. Wenn Ihr Betreiber diesen Dienst anbietet, müssen Sie ihn entsprechend konfigurieren. Mit dieser Funktion können Sie Ihre eigene Nummer während eines Anrufs verbergen.

Wählen Sie „Nummer verbergen“ oder „Nummer anzeigen“ bzw. „Vom Netz bestimmen“ und drücken Sie „OK“.

19.4.6 Weitere Einstellungen

Rufen Sie das MENÜ auf: Einstellungen > Verbindungen > Weitere

Sie können einstellen:

- Erinnerung an die Gesprächsdauer
- Automatische Wahlwiederholung bei Besetzt
- Vibration bei Verbindung
- SMS-Antwort nach Ablehnung eines Anrufs
- Automatische Anrufaufzeichnung
- Anruf durch Öffnen des Klapp-Covers annehmen

19.5 Anzeigeeinstellungen

MENÜ > Einstellungen > Anzeige

Sie können einstellen:

- Hintergrundbild
- Angezeigte Funktionen im Standby-Zustand
- Bildschirmschoner
- Display-Kontrast
- Display-Beleuchtungsdauer
- Tastatur-Beleuchtungsdauer

19.6 Schriftgröße

MENÜ > Einstellungen > Schriftgröße

Sie können die für Sie passende Schriftgröße für Menüs, Nachrichten, Kontakte usw. wählen. Es stehen 3 Größen zur Verfügung.

19.7 Hochkontrast-Menü

MENÜ > Einstellungen > Menüerscheinungsbild > Gelbe Schrift

Im Telefon ist ein zusätzliches Menüerscheinungsbild installiert, das die grafische Gestaltung des Telefons ändert, um die Lesbarkeit zu verbessern.

19.8 Sicherheitseinstellungen

MENÜ > Einstellungen > Sicherheit

19.8.1 PIN-Sicherheit

Sie können die PIN-Code-Abfrage beim Start des Telefons aktivieren/deaktivieren und den PIN-Code ändern.

19.8.2 PIN2 ändern

Sie können Ihren PIN2-Code ändern, sofern vorhanden. Nicht alle Betreiber stellen ihn zur Verfügung.

19.8.3 Telefonsperre

Sie können die Telefonsperre aktivieren. Beim Einschalten des Telefons müssen Sie dann den Sperrcode eingeben. Der Standardcode lautet 1234.

19.8.4 Telefonpasswort ändern

Sie können den Sperrcode des Telefons ändern.

19.8.5 Datenschutz

Sie können den Zugriff auf ein bestimmtes Menü schützen. Der Sicherheitscode ist der Sperrcode Ihres Telefons.

19.8.6 Feste Rufnummern

Feste Rufnummern: Dienst verfügbar, nachdem er vom Betreiber freigeschaltet wurde. PIN2 erforderlich.

19.8.7 Sperrliste

MENÜ > Einstellungen > Sicherheit > Sperrliste

Wenn die Option aktiviert ist und ausgewählte Nummern zur Sperrliste hinzugefügt werden, lehnt das Telefon einen Anruf oder eine SMS von einer solchen Nummer automatisch ab (je nach Einstellung).

19.9 Benachrichtigungs-LEDs

MENÜ > Einstellungen > Benachrichtigungs-LED

Sie können Lichtbenachrichtigungen ein- oder ausschalten:

1. Laden (rote Diode)
2. Eingehender Anruf (weißes Blitzlicht)
3. Verpasster Anruf (grüne LED)
4. Ungelesene SMS/MMS-Nachricht (grüne Diode)

19.10 Software-Update

Um nach Updates zu suchen, wählen Sie MENÜ > Einstellungen > Nach Updates suchen.

Die Datenübertragung muss aktiviert sein (MENÜ > Einstellungen > Netzwerk > Datenübertragung).

Wenn die Datenübertragung eingeschaltet ist, kann das Telefon dauerhaft mit dem Internet verbunden sein und automatisch nach Updates suchen. Um zusätzliche Kosten zu vermeiden, wird empfohlen, zusätzliche Datenpakete oder Tarife des Betreibers zu nutzen.

20 Flugmodus

Um den Flugmodus zu aktivieren (Mobilfunkdienste deaktiviert), wählen Sie:

MENÜ > Einstellungen > Anrufe > Dual-SIM > Standby-Modus > Flugmodus

21 Verbindung zu einem Computer

Sie können Ihr Telefon über ein USB-Kabel mit Ihrem Computer verbinden, um Dateien zwischen Ihrem Telefon und dem Computer zu kopieren und zu verschieben.

Verbinden:

- Stecken Sie das USB-Kabel in das Telefon
- Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Anschluss Ihres Computers

Auf dem Telefonbildschirm erscheint folgende Meldung:

- Landung
- USB-Speicher (USB-Laufwerk)
- Datenübertragung

Wählen Sie USB-Speicher, um den Ordnerinhalt zu durchsuchen.

22 Akkueinformationen

Das Telefon verfügt über einen Akku, der mit dem im Lieferumfang enthaltenen Ladegerät aufgeladen werden kann.

Die Betriebszeit des Telefons hängt von verschiedenen Betriebsbedingungen ab. Die kürzere Betriebszeit wird maßgeblich davon beeinflusst, wie weit wir uns von der Relaisstation entfernt befinden, sowie von der Länge und Anzahl der Gespräche. Während der Bewegung wechselt das Telefon ständig zwischen Relaisstationen, was ebenfalls einen erheblichen Einfluss auf die Betriebszeit hat.

Nach mehreren hundert Lade- und Entladevorgängen verliert der Akku auf natürliche Weise seine Eigenschaften. Wenn Sie einen deutlichen Leistungsverlust feststellen, kaufen Sie bitte einen neuen Akku.

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Akkus. Lassen Sie das Ladegerät nicht länger als 2-3 Tage angeschlossen.

Bewahren Sie das Telefon nicht an Orten mit übermäßigen Temperaturen auf. Dies kann sich negativ auf den Akku und das Telefon selbst auswirken.

Verwenden Sie niemals einen Akku mit sichtbaren Schäden. Dies kann zu einem Kurzschluss und zur Beschädigung des Telefons führen. Der Akku muss polrichtig eingesetzt werden.

Wenn der Akku an Orten mit zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen aufbewahrt wird, verkürzt sich seine Lebensdauer. Der Akku sollte bei einer Temperatur von 15 °C bis 25 °C gelagert werden. Wird ein kalter Akku in das Telefon eingelegt, funktioniert das Telefon möglicherweise nicht ordnungsgemäß und es besteht Beschädigungsgefahr.

Im Lieferumfang ist ein Li-Ion-Akku enthalten. Gebrauchte Akkus sind umweltschädlich. Sie sollten an einer speziell dafür vorgesehenen Sammelstelle in einem geeigneten Behälter gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle abgegeben werden.

WERFEN SIE BATTERIEN ODER AKKUS NICHT INS FEUER!

23 Informationen zum Umweltschutz

Hinweis: Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU und dem polnischen Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet.

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät nach Ablauf seiner Nutzungsdauer nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Hinweis: Dieses Gerät darf nicht in den Hausmüll geworfen werden!!! Das Produkt sollte über die getrennte Sammlung an dafür vorgesehenen Stellen entsorgt werden.

Der ordnungsgemäße Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten hilft, die schädlichen Folgen für die menschliche Gesundheit und die natürliche Umwelt zu vermeiden, die durch gefährliche Bestandteile sowie unsachgemäße Lagerung und Verarbeitung solcher Geräte entstehen können.

Um das Recycling der bei der Herstellung der Telefonverpackung verwendeten Materialien zu ermöglichen, befolgen Sie die vor Ort geltenden Regeln zur Mülltrennung für diese Art von Abfall.



Im Lieferumfang ist ein Li-Ion-Akku enthalten. Gebrauchte Akkus sind umweltschädlich. Sie sollten an einer speziell dafür vorgesehenen Sammelstelle in einem geeigneten Behälter gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle abgegeben werden.

WERFEN SIE BATTERIEN ODER AKKUS NICHT INS FEUER!



24 SAR-Informationen

Dieses Modell entspricht den internationalen Richtlinien für die Exposition gegenüber Funkwellen. Dieses Gerät ist ein Sender und Empfänger von Funkwellen. Es ist so konzipiert, dass die von internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Exposition gegenüber Funkwellen nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von der unabhängigen wissenschaftlichen Organisation ICNIRP entwickelt und beinhalten eine Sicherheitsmarge, um den Schutz aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand zu gewährleisten. Diese Richtlinien verwenden eine Maßeinheit namens spezifische Absorptionsrate (SAR).

Der ICNIRP-SAR-Grenzwert für tragbare Geräte beträgt 2,0 W/kg. Der SAR-Wert wird bei der höchsten Sendeleistung gemessen; der tatsächliche Wert im Betrieb liegt in der Regel unter dem oben angegebenen Wert. Dies liegt daran, dass sich die Sendeleistung des Geräts automatisch ändert, um sicherzustellen, dass das Gerät nur die für die Verbindung zum Netz mindestens erforderliche Leistung verwendet.

Auch wenn es Unterschiede bei den SAR-Werten zwischen verschiedenen Telefonmodellen und sogar unterschiedlichen Tragepositionen geben kann, erfüllen sie alle die Vorschriften für ein sicheres Strahlungsniveau.

Die Weltgesundheitsorganisation hat erklärt, dass aktuelle Forschungsergebnisse gezeigt haben, dass keine besonderen Einschränkungen für die Nutzung mobiler Geräte erforderlich sind. Sie betont zudem, dass Sie, wenn Sie die Strahlenbelastung reduzieren möchten, die Gesprächsdauer begrenzen oder ein Headset bzw. den Lautsprecher während des Gesprächs verwenden und das Telefon nicht nah an Körper oder Kopf halten sollten.

	Höchster gemessener SAR-Wert in Tests	Grenzwert
SAR – am Kopf getragenes Gerät	0,880 W/kg (10 g)	2,0 W/kg
SAR – Gerät am Rumpf (Abstand 5 mm)	1,261 W/kg (10 g)	2,0 W/kg
SAR – Gerät an der Gliedmaße (Abstand 0 mm)	2,201 W/kg (10 g)	4,0 W/kg

Die SAR-Werte können je nach nationalen Melde- und Testanforderungen sowie dem Frequenzband des Netzes ebenfalls variieren.

25 Garantiebedingungen

Das Telefon wird mit einer Garantie geliefert, deren wesentlicher Bestandteil der Kaufbeleg ist.

Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, elektrostatische Entladung oder Blitzschlag entstanden sind, werden im Rahmen der Garantie nicht kostenlos repariert. Wenn der Nutzer versucht, das Gerät selbst zu reparieren oder zu verändern, erlischt die Garantie!

Die obigen Informationen dienen ausschließlich Informationszwecken.

26 Häufig gestellte Fragen (Fehlerbehebung)

Reparaturen am Telefon dürfen nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden. Führen Sie keine eigenen Reparaturen oder Änderungen durch, andernfalls erlischt die Garantie!

Grünes Licht blinkt (LED-Anzeige)	Sie haben eine ungelesene Textnachricht oder einen verpassten Anruf. Um Benachrichtigungen auszuschalten, wählen Sie: MENÜ > Einstellungen > Benachrichtigungs-LED
Manche Personen erreichen mich nicht, ich erhalte keine Textnachrichten	Prüfen Sie, ob eine bestimmte Nummer nicht versehentlich zur Sperrliste hinzugefügt wurde: MENÜ > Einstellungen > Sicherheit > Sperrliste. Eine Nummer von der Sperrliste entfernen: Optionen > Entfernen
„Verbindung nicht möglich“	Bitte prüfen Sie, ob die gewählte Nummer korrekt ist. Beim Wählen einer Nummer aus einem anderen Land fügen Sie immer die entsprechende Vorwahl hinzu (z. B. Deutschland 0049 oder +49). Wenn der Nutzer eine Prepaid-Karte hat, prüfen Sie, ob genügend Guthaben für den Anruf vorhanden ist.
„SIM-Karte eingelegt, nur Notrufe möglich (112)“	Bitte stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte korrekt eingelegt ist.
Das Telefon funktioniert nicht und lädt nach Anschluss des Ladegeräts nicht auf	Das Telefon ist möglicherweise ausgeschaltet; schalten Sie es ein, indem Sie die Einschalttaste etwa 3 Sekunden lang drücken. Nach längerer Nichtbenutzung kann der Akku eine sogenannte „Tiefentladung“ erfahren; um den ordnungsgemäßen Betrieb wiederherzustellen, lassen Sie das Ladegerät angeschlossen, auch wenn zunächst nichts auf dem Display erscheint.
„Kann ich im Ausland telefonieren?“	Wenn sich der Nutzer außerhalb des Landes befindet, meldet sich das Telefon automatisch im ausländischen Netz an, sofern ROAMING aktiviert ist. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Betreiber.
„Ist ein Notruf an einem Ort ohne Netzabdeckung oder ohne Guthaben möglich?“	Sie können keinen Anruf tätigen, wenn sich Ihr Telefon außerhalb der Netzabdeckung befindet. Hat der Nutzer kein Guthaben auf dem Konto, sind Notrufe unter 112 möglich.
„Wie kann man die Reichweite verbessern?“	Wenn auf dem Display „Nicht funktionsfähig“ oder „Kein Dienst“ angezeigt wird, bedeutet dies, dass kein ausreichendes Signal oder Guthaben vorhanden ist. In diesem Fall sind jedoch Notrufe unter 112 möglich, sofern wir uns im Empfangsbereich eines anderen Betreibers befinden. Orte wie Gebäude schränken die Reichweite ein; nähern Sie sich dem Fenster oder verlassen Sie den Bereich mit vielen Gebäuden.
„Was ist eine SMS-Nachrichtenzentrale?“	Die Nummer der Betreiberzentrale, in der Textnachrichten gespeichert werden. Die Nummer ist auf der SIM-Karte gespeichert, kann aber im Telefonmenü geändert und durch eine andere ersetzt werden.
„Wann wird die Verbindungsgebühr berechnet?“	Die Gebühr wird berechnet, sobald die Verbindung hergestellt ist. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Betreiber nach der Abrechnungsmethode.

Wie kann geprüft werden, ob die SMS den Empfänger erreicht hat?	Sie müssen die Option Zustellbericht aktivieren. Nach der Zustellung der Nachricht erhalten Sie eine Antwort-SMS, die Sie darüber informiert, dass die Nachricht zugestellt wurde (Netzdienst).
--	---

28 Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Maxcom SA erklärt hiermit, dass der Funkgerätetyp:

Maxcom MM828 Mobiltelefon

mit folgenden Richtlinien übereinstimmt:

- Richtlinie 2014/53/EU RED vom 16. April 2014 (Funkanlagenrichtlinie)
- Richtlinie 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 (RoHS – Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten)

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

<http://www.maxcom.pl/deklaracje>

CE0678

Achtung

Der Hersteller haftet nicht für Folgen, die durch unsachgemäße Verwendung, Missbrauch oder Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden.

Diese Anleitung dient ausschließlich Informationszwecken. Manche der beschriebenen Funktionen und Optionen können je nach Software und Land variieren.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

Bei Bedarf an technischem Support empfehlen wir Ihnen, sich an unsere technische Abteilung zu wenden:

32 325 07 00 oder per E-Mail: **serwis@maxcom.pl**

Unsere Website:

<http://www.maxcom.pl/>

MAXCOM SA

ul. Towarowa 23a
43-100 Tychy

Tel.: 32 327 70 89

www.maxcom.pl

E-Mail: office@maxcom.pl